



تقرير مجلس الأمم المتحدة لناميبيا

المجلد الثاني

تصويب

١ - الصفحة ٢٢

نتيجة لاعتماد مقرر الجمعية العامة ٤٤٢/٣٥ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠، تحذف الفقرة ٤ من منطوق مشروع القرار زاي .

٢ - الصفحة ٢٤

في الجلسة ٣٤٧ المعقودة في ٢٦ شباط/فبراير ١٩٨١، قرر مجلس الأمم المتحدة لناميبيا، نظرا لازدحام جدول الاجتماعات المتعلقة بناميبيا خلال عام ١٩٨١، تأجيل النظر في عقد مؤتمر دولي لتأييد كفاح الشعب النامبي في سبيل الاستقلال . وقرر ، بناء على ذلك ، سحب توصيته الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين بشأن عقد هذا المؤتمر . ونتيجة لذلك ، يحذف مشروع القرار طاء ويصبح مشروع القرار ياء مشروع القرار طاء .

٣ - الصفحة ٢٧

وفي الجلسة نفسها ، قرر مجلس الأمم المتحدة لناميبيا توصية الجمعية العامة باعتماد مشروع قرار اضافي . ونتيجة لذلك ، يدرج النص التالي بوصفه مشروع القرار ياء :

ياء

الحالة الناجمة عن رفض جنوب افريقيا الامتثال
لقرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا

ان الجمعية العامة ،

ان تشير الى قرارها ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ ، والمتضمن اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ،

وان تشير الى قراراتها المتعلقة بمسألة ناميبيا ، ولا سيما القرارات ٢١٤٥ (د - ٢١) المؤرخ في ٢٧ تشرين الأول/ اكتوبر ١٩٦٦ ، و٢٢٤٨ (د - ٥) ، المؤرخ في ١٩ ايار/ مايو ١٩٦٧ ، وقرارات مجلس الأمن ٣٨٥ (١٩٧٦) المؤرخ في ٣٠ كانون الثاني/ يناير ١٩٧٦ و٤٣٢ (١٩٧٨) المؤرخ في ٢٧ تموز/ يولييه ١٩٧٨ ، و٤٣٥ (١٩٧٨) المؤرخ في ١٣ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٧٨ ، و٤٣٩ (١٩٧٨) المؤرخ في ١٣ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٧٨ ،

وان تدين بقوة نظام جنوب افريقيا العنصرى لتماديه في رفض تنفيذ قرارات مجلس الأمن ٤٣٢ (١٩٧٨) و٤٣٥ (١٩٧٨) و٤٣٩ (١٩٧٨) ،

وان تشعر بالسخط للطريقة الوقحة التي تسببت بها جنوب افريقيا متعمدة في تقويض اجتماع ما قبل التنفيذ الذي عقد في جنيف من ٧ الى ١٤ كانون الثاني/ يناير ١٩٨١ ،

وان تعرب عن استيائها لعدم قبول جنوب افريقيا حتى الآن مبدأ الاستقلال لناميبيا ،

وان تثني بالغ الشناء على ما أبدته المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبيه الغربية من حس بالمسؤولية وحنكة سياسية وموقف ايجابي ، ولا سيما في اجتماع ما قبل التنفيذ ، لضمان تنفيذ قرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا ،

وان تدرك أن بعض أعضاء فريق الاتصال الغربي ، الذي يقال انه يعمل على تنفيذ قرارى مجلس الأمن ٣٨٥ (١٩٧٦) و٤٣٤ (١٩٧٨) ، متورط تورطاً شديداً في استغلال الموارد الطبيعية وفي أنشطة اقتصادية أخرى غير شرعية في ناميبيا ، وان تضع في الاعتبار القرار الذى الصلة الذى اتخذته لجنة التنسيق لتحرير افريقيا في الجلسة المعقودة في اروشا في الفترة من ١٩ الى ٢٣ كانون الثاني/ يناير ١٩٨١ ،

وان تلاحظ الفروع ذات الصلة من الاعلان النهائى لمؤتمر وزراء خارجيه بلدان عدم الانحياز المعقود في نيودلهي من ٩ الى ١٣ شباط/ فبراير ١٩٨١ ،

وان يساورها بالغ القلق للحالة الحرجة الحالية في ناميبيا ، والتي تشكل تهديداً خطيراً للسلم والأمن الدوليين ،

١ - تعلن عن مسيس الحاجة الى تأمين نيل الشعب الناميبى حقوقه غير القابلة للتصرف في تقرير المصير الحقيقي ، وفي الحرية والاستقلال الوطنى داخل ناميبيا موحده ؛

٢ - تؤكد من جديد رسمياً المسؤولية المباشرة التي تتحملها الأمم المتحدة عن ناميبيا الى أن يتحقق تقرير المصير الحقيقي والحرية والاستقلال الوطنى في الاقليم ، وتجدد تصميمها على ضمان الاضطلاع الفعال والكامل بهذه المسؤولية ؛

- ٣ - تعلن أنه يتعين على الدول كافة أن تمارس مسؤولياتها كاملة فسي
الجهد الرامي الى تحقيق استقلال حقيقي لناميبيا ؛
- ٤ - تدين بقوة تهاذي نظام جنوب افريقيا العنصرى في رفضه الامتثال
لقرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا ، وبخاصة رفضه قرارات مجلس الأمن ٤٣٢ (١٩٧٨) و ٤٣٥ (١٩٧٨) و ٤٣٩ (١٩٧٨) ؛
- ٥ - تقرر مرة أخرى أن نظام جنوب افريقيا العنصرى تصرف بطريقه
مخادعة باتخاذ تدابير انفرادية ومخططات شريرة داخل ناميبيا خلال فترة المباحثات
الطويلة التي جرت من أجل التوصل الى تسوية في ناميبيا عن طريق التفاوض ، مسيئا
بذلك الى الشعب الناميبى والى مثله الحقيقى والوحيد ، المنظمة الشعبىة لافريقيا
الجنوبىة الغربىة ، ومنتهكا قرارات مجلس الأمن ، لاسيما القرارات ٣٨٥ (١٩٧٦) ،
المؤرخ في ٣٠ كانون الثانى /يناير ١٩٧٦ ، و ٤٣١ (١٩٧٨) المؤرخ في ٢٧ تموز /
يوليه ١٩٧٨ ، و ٤٣٢ (١٩٧٨) المؤرخ في ٢٧ تموز /يوليه ١٩٧٨ ، و ٤٣٥ (١٩٧٨)
المؤرخ في ٢٩ ايلول /سبتمبر ١٩٧٨ ، و ٤٣٩ (١٩٧٨) المؤرخ في ١٣ تشرين
الثانى /نوفمبر ١٩٧٨ ، وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة ؛
- ٦ - تؤكد من جديد رسميا أن طرفى النزاع في ناميبيا هما ، من ناحية ،
جنوب افريقيا التي تحتل الاقليم بصورة غير شرعية وترتكب عدوانا ضد شعبه ، ومن
ناحية أخرى ، شعب ناميبيا تحت قيادة مثله الحقيقى والوحيد ، المنظمة الشعبىة
لافريقيا الجنوبىة الغربىة ، ومؤيدا من قبل الأمم المتحدة التي تتحمل المسئولىة
المباشرة عن الاقليم لحين نيله الاستقلال الحقيقى ؛
- ٧ - تكرر الاعراب عن تأييدها الذى لا يتزعزع للمنظمة الشعبىة لافريقيا
الجنوبىة الغربىة ، الممثل الحقيقى والوحيد للشعب الناميبى ، في كفاحها البطولى
من أجل تحرير الاقليم وتجديد دعوتها للمجتمع الدولى أن يقدم الى تلك المنظمة كل
المساعدات المادية والمالية والعسكرىة والسياسية والديبلوماسية للقضاء الفورى على
احتلال جنوب افريقيا العنصرى وغير الشرعى للاقليم ؛
- ٨ - تدين بقوة جنوب افريقيا لتكثيفها أعمال القمع ضد الشعب الناميبى
وتصعيد ها عمليات احتجاج واعتقال زعماء وأعضاء المنظمة الشعبىة لافريقيا الجنوبىة
الغربىة ؛
- ٩ - تدين بقوة نظام بريتوريا الاستعمارى العنصرى لاستمراره في ارتكاب
أعمال العدوان ضد الدول الافريقىة المستقلة ، ولاسيما انغولا وبوتسوانا وزامبيا
وزيمبابوى وموزامبيق ؛

١٠ - تقرر زيادة الاعتماد المالي في ميزانية مجلس الأمم المتحدة لناميبيا لتمويل مكتب المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية في نيويورك لكفالة زيادة تمثيل الشعب النامبي في الأمم المتحدة عن طريق المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ؛

١١ - ترجو من مجلس الأمم المتحدة لناميبيا أن يقوم ، تنفيذاً لمسؤولياته بوصفه السلطة الشرعية لإدارة ناميبيا ، بعقد سلسلة من الاجتماعات العامة خارج مقر الأمم المتحدة خلال عام ١٩٨١ وأن يقدم الى الجمعية العامة توصيات بالتدابير المناسبة ، في ضوء رفض جنوب افريقيا تنفيذ قرار مجلس الأمن ٤٣٥ (١٩٧٨) ، وترجو من الأمين العام أن يقوم بدفع نفقات هذه الاجتماعات وتوفير الموظفين والخدمات الضرورية لها ؛

١٢ - تعلن رسمياً أن احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لاقليم ناميبيا ، وتماديها في تحدى الامم المتحدة ، والحرب القمعية التي تشنها ضد أبناء ناميبيا ، واستمرارها في شن أعمال عدوانية من قواعد داخل ناميبيا ضد البلدان الافريقية المستقلة ، وتوسعها الاستعماري ، وسياسة الفصل العنصرى التي تنتهجها تمثل تهديداً خطيراً للسلم والأمن الدوليين ؛

١٣ - تطلب رسمياً الى مجلس الأمن أن يعقد اجتماعاً عاجلاً لفرض جزاءات الزامية شاملة على جنوب افريقيا ، كما هو منصوص عليه في الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة ، لضمان امتثال جنوب افريقيا الفوري لقرارات ومقررات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا ؛

١٤ - تقرر انها ، في حالة عجز مجلس الأمن عن اتخاذ تدابير ملموسة لارغام جنوب افريقيا على انهاء احتلالها غير الشرعي بالانسحاب من ناميبيا ، ستنظر على وجه الاستعجال في اتخاذ التدابير الضرورية وفقاً للميثاق ، مع ادراكها أن هذه حالة فريدة تتولى فيها الأمم المتحدة المسؤولية المباشرة عن العمل على تحقيق تقرير المصير والحرية والاستقلال الوطني لناميبيا .